

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

27 DÉCEMBRE 1948.

PROJET DE LOI
contenant le budget
des Recettes et Dépenses extraordinaires
pour l'exercice 1949.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 27 décembre 1948.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre de la Défense Nationale propose d'apporter au projet de budget des Dépenses et des Recettes Extraordinaires pour l'exercice 1949.

Il se traduit par une augmentation de 456,092,000 francs.

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 11,940,156,500 francs.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
G. EYSKENS.

Votr :

4-XXVI : Budget.

34, 41, 63 et 69 : Amendements.

27 DECEMBER 1948.

WETSONTWERP
houdende de begroting
van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven
voor het dienstjaar 1949.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING

*Den Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 27 December 1948.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de heer Minister van Landsverdediging voorstelt aan te brengen bij het ontwerp van begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1949.

Het geeft aanleiding tot een vermeerdering van 456,092,000 frank.

Ingevolge dit amendement zal het voormeld begrotingsontwerp, wat de uitgaven betreft, de som van 11,940,156,500 frank belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
G. EYSKENS.

Zie :

4-XXVI : Begroting.

34, 41, 63 en 69 : Amendementen

AMENDEMENT

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

AVIATION MILITAIRE.

Art. 423. — Première phase de la réorganisation de l'aviation militaire. — Matériels et équipements; armements, etc.

Augmentation de 456,092,000 francs.

La prospection des marchés qui était en cours au moment de l'établissement du budget est pratiquement terminée. Il s'avère que le crédit de paiement pourra égaler en 1949 le crédit d'engagement de 532,092,000 francs prévu au projet de budget.

En conséquence, la mention « (1^{re} tranche de crédit de paiement à effectuer sur une dépense globale évaluée à 532,092,000 francs) » est à supprimer dans le libellé de l'article.

A noter qu'il est indispensable et urgent d'entamer les achats et les travaux parce qu'ils relèvent d'un programme de longue durée dont le début ne peut souffrir aucun délai.

AMENDEMENT

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

MILITAIR VLEGWEZEN.

Art. 423. — Eerste phase van de herinrichting van het militair vliegwezen. — Materieel en toerusting; wapening, enz.

Vermeerdering met 456,092,000 frank.

Het prospecteren der markten, dat bij het opmaken der begroting aan de gang was, is practisch beëindigd. In 1949 blijkt het betalingskrediet gelijk te mogen zijn aan het in het ontwerp van begroting voorziene vastleggingskrediet van 532,092,000 frank.

Diensvolgens moet de melding « (1^{ste} schijf der betalingen welke dienen gedaan op een op 532 miljoen 92,000 frank geraamde globale uitgave) » uit de tekst van het artikel worden weggelaten.

Men vergeet niet, dat het onontbeerlijk en dringend is met de aankopen en werken te beginnen, daar zij deel uitmaken van een programma van lange duur, dat zonder uitstel dient aangevat.